

# РЕШЕНИЕ

№ 1272

гр. София, 26.02.2024 г.

## В ИМЕТО НА НАРОДА

**АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Трето отделение 78 състав,**  
в публично заседание на 25.01.2024 г. в следния състав:

**СЪДИЯ: Пенка Велинова**

при участието на секретаря Александра Вълкова, като разгледа дело номер **12005** по описа за **2023** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

Производството е по реда на чл. 145 и сл. от Административнопроцесуалния кодекс (АПК), във връзка с чл. 10, ал. 6 от Закона за семейни помощи за деца (ЗСПД).

Образувано е по жалба на М. П. – гражданка на У., ЛНЧ [ЕГН], с предоставена временна закрила в Р България, срещу Заповед № ЗСПД/Д-А-А/3585 от 25.10.2023 година на директора на Дирекция „Социално подпомагане“ – А., с която е отказано отпускане на еднократна помощ чл. 10а, ал. 1 ЗСПД на детето М. П..

В жалбата се излагат съображения за незаконосъобразност на оспорената заповед, като издадена при съществено нарушение на процесуалните правила, в противоречие с материалния закон и международните актове. Допълнителни аргументи се извличат от формираната по сходни казуси практика на административните съдилища. Искане се отмяна на оспорения административен акт. В съдебно заседание жалбоподателят чрез адв. М. поддържа жалбата по подробно изложените съображения в нея.

Ответникът - директор на Дирекция „Социално подпомагане“ - А. не се представлява. В писмен отговор от 18.01.2024г. изразява становище за законосъобразност на оспорения административен акт.

Административен съд София-град, III отделение, 78-ми състав, след като се запозна с представените по делото доказателства и взе предвид становищата на страните, приема за установено от фактическа страна следното:

Между страните не е спорно, че М. П. е гражданка на У., ЛНЧ [ЕГН]. Същата е майка

и законен представител на малолетния М. П. с ЛНЧ [ЕГН]. На жалбоподателката и детето ѝ е предоставена временна закрила в Република България по реда и условията на Закона за убежището и бежанците, за което ѝ е издадена регистрационна карта №[ЕИК], издадена на 16.04.2022 г. от Държавната агенция за бежанците при МС.

От М. П., в качеството ѝ на майка и законен представител на М. П., е подадено Заявление-декларация № ЗСПД/Д-А-А/3585/25.10.2023 г. /л. 19/, с което на основание чл. 10а от ЗСПД е поискано отпускане на еднократна помощ за ученик, записан в трети клас.

С писмо 0202-94М-00-1696/20.10.2023г.на директора на Дирекция "Социално подпомагане - А." от заявителката се иска да представи данни за съпруга си, както и същият да представи документ за самоличност и да декларира личните си данни в 14-дневен срок. на същата дата - 20.10.2023г. жалбоподателката е декларирала, ч това е невъзможно, тъй като съпругът ѝ е в У. и няма български документи.

С оспорената заповед на директора на дирекция „Социално подпомагане“ - [населено място], на основание чл. 10, ал. 4 ЗСПД и чл. 4, ал. 1 от Правилника за прилагане на ЗСПД, във вр. с чл. 10а, ал. 5 и ал. 6 ЗСПД, на М. П. е отказана еднократна помощ за ученик, записан в трети клас. Заповедта е връчена на жалбоподателката на 26.10.2023 г. срещу подпис. Мотивирана е с това, че еднократната помощ за ученици записани в трети клас, по чл.10а, се отказва на основание чл.3, т. 5 ЗСПД, тъй като заявителката е с предоставена временна закрила и няма предоставен статут на постоянно пребиваващи в Република България, както и че не е предоставила данни за съпруга си. При така установената фактическа обстановка, съдът формира следните правни изводи:

Жалбата е подадена в срока по чл.149, ал. 1 АПК, от надлежната страна, при наличието на правен интерес, срещу подлежащ на съдебно обжалване акт, поради което е процесуално допустима.

Разгледана по същество жалбата е основателна по следните съображения:

Обжалваната Заповед ЗСПД/Д-А-А/3585 от 25.10.2023г. е издадена от материално и териториално компетентен орган, в рамките на възложените му със ЗСПД и ППЗСПД правомощия, при спазване на законовите изисквания за форма и съдържание, при липса на допуснати съществени нарушения на административнопроизводствените правила.

По отношение на материалната законосъобразност на акта и съответствието му с целта на закона, съдът намира следното:

Като правно основание за постановения отказът по чл. 10а ЗСПД е посочена разпоредбата на чл. 3, т. 5 ЗСПД, съгласно която право на семейни помощи за деца имат бременните жени - чужди граждани, и семействата на чужди граждани, които постоянно пребивават и отглеждат децата си в страната, ако получаването на такива помощи е предвидено в друг закон или в международен договор, по който Република България е страна. На жалбоподателката и детето ѝ е предоставена временна закрила на основание чл.39, ал.1, т.1 от Закона за убежището и бежанците /ЗУБ/. При този безспорен по делото факт несъгласието между страните е как трябва да се третират по ЗСПД чужденците, на които е предоставена временна закрила по реда на чл.39, ал.1, т. 1 ЗУБ.

Действително по отношение на чужденците разпоредбата на чл. 3, т. 5 ЗСПД предвижда единствено, че семейни помощи се предоставят на постоянно пребиваващите и отглеждащи децата си в страната чужди граждани, ако е предвидено

в друг закон или международен договор. ЗСПД не предвижда изрично дали и при какви условия могат да се предоставят семейни помощи за деца на чужди граждани, на които е предоставена временна закрила.

Съгласно разпоредбата на чл. 2, ал. 1 от Закона за чужденците в Република България /ЗЧРБ/ чужденец по смисъла на този закон е всяко лице, което не е български гражданин, а разпоредбата на чл. 39, ал. 1, т. 4 ЗУБ предвижда, че чужденците с предоставена временна закрила имат право на социално подпомагане.

От данните по делото се установява, че жалбоподателката е гражданка на У. и може да се ползва от правата и задълженията на чужденец с предоставена временна закрила. В чл. 26, ал. 2 от Конституцията на Република България и чл. 3, ал. 1 ЗЧРБ е регламентирано, че чужденците, които пребивават в страната, имат всички права и задължения според Конституцията, българските закони и ратифицираните международни договори, с изключение на тези, за които се изисква българско гражданство.

От представените по делото доказателства се установява, че жалбоподателката пребивава и отглежда детето си в Република България, има адрес в [населено място], видно от копието на издадената ѝ регистрационна карта за чужденец, като правното основание за пребиваването ѝ е посочена хипотезата на чл.39, ал. 1, т. 1 ЗУБ. Разпоредбата на чл. 3, т. 5 ЗСПД не урежда хипотеза при предоставена временна закрила, но предвижда права за чужденци на реципрочна основа, ако това е уредно в международен договор или в друг закон. Именно по силата на друг закон - Законът за убежището и бежанците и по-конкретно съгласно чл. 39, ал. 1, т. 4 чужденецът има право на социално подпомагане.

Нормата на чл. 3, т. 5 ЗСПД, на която се основава отказа не е съобразена с разпоредбата на чл. 28, § 1 на Директива 2004/83/ЕО на Съвета от 29.04.2004 г. относно минималните стандарти за признаването и правното положение на гражданите на трети страни или лицата без гражданство като бежанци или като лица, които по други причини се нуждаят от международна закрила, както и относно съдържанието на предоставената закрила и чл. 29 от Директива 2011/95/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 13 декември 2011 година относно стандарти за определянето на граждани на трети държави или лица без гражданство като лица, на които е предоставена международна закрила, за единния статут на бежанците или на лицата, които отговарят на условията за субсидиарна закрила, както и за съдържанието на предоставената закрила.

Съгласно чл. 28, § 1 на Директива 2004/83/ЕО на Съвета от 29.04.2004 г. държавите членки полагат грижи получилият статут на бежанец или статут на субсидиарна закрила да получават в държавата членка, която им е предоставила статута, необходимото социално подпомагане, равностойно на предвиденото за гражданите на тази държава членка.

Нормата на чл. 29, § 1 от Директива 2011/95/ЕС, предвижда, че по отношение на социалното подпомагане условията и редът за предоставяне на основни обезщетения на лицата, на които е предоставена международна закрила, се определят съобразно националното право, но съгласно §2 на разпоредбата възможността за ограничаване на това подпомагане до основните обезщетения трябва да се разбира в смисъл, че обхваща най-малко минимален гарантиран доход за съответното лице. Предоставянето на семейните помощи за деца следва да се разглежда именно като средство за осигуряване на гарантиран минимален доход, както е посочено и в т. 45 от

Преамбюла на Директива 2011/95/ЕС.

Следователно налице е противоречие на националните норми с нормите на Директива 2011/95/ЕС и Директива 2004/83/ЕО. България като държава членка в тази връзка е обвързана по отношение на резултата, който трябва да бъде постигнат с посочените актове, а именно получаване на необходимото социално подпомагане, което да е равностойно на предвиденото за гражданите на държавата членка.

Предоставената международна закрила на жалбоподателката и на нейното дете, по силата на чл.39, ал. 1, т. 1 ЗУБ, по своята същност представлява международна закрила, поради което задължава всички власти, органи и институции да признават правата и задълженията им, както на български граждани. Изпълнението на чл. 28, §1 от Директива 2004/83/ЕО задължава държавите членки чрез съответните органи да полагат грижи за тези лица /с предоставена международна закрила/ да гарантират получаване в държавата членка, предоставила статута, необходимото социално подпомагане, равностойно на предвиденото за гражданите на тази държава членка. Формираният в оспорения административен акт отказ от предоставяне на еднократна помощ по чл.10а, ал. 1 от ЗСПД, мотивиран с липса на включването на лицата с предоставена закрила по ЗУБ от законодателя като правни субекти за предоставяне на искана помощ по ЗСПД, е незаконосъобразен. Ето защо настоящият състав намира, че националната правна уредба, предвиждаща изключване от възможността за предоставяне на семейните помощи за деца на чужденци, пребиваващи и отглеждащи децата си на територията на Република България с предоставена временна закрила по реда на чл.39, ал. 1, т. 1 ЗУБ, съгласно разпоредбата на чл. 3, т. 5 ЗСПД, противоречи на Общностното право и не следва да бъде приложена.

Не е основание за отказ на заявената помощ обстоятелството, че жалбоподателката не е представила документи на съпруга си. По делото се установява, че тя е в обективна невъзможност да представи такива, при положение, че семейството е фактически разделено, заради военните действия в У., бащата обективно не може да влезе в страната, няма български документи и няма как жалбоподателката да се сдобие и да представи исканите от администрацията документи.

Постановеният отказ за отпускане на желаната помощ по чл. 10а ЗСПД е в нарушение на нормите на Директива 2011/95/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 13 декември 2011 г. Заповедта следва да се отмени като незаконосъобразна и преписката да се върне на административния орган за ново произнасяне при съобразяване с дадените по- горе указания по прилагане на закона.

При този изход на делото жалбоподателката има право да получи разноските, които е направила по делото, съобразно направеното искане. По делото са налице доказателства за сторени разноски в размер на 10лв. - държавна такса, внесена по сметка на АС-Бургас, които на основание чл. 78, ал. 1 от ГПК, вр. чл. 144 о АПК следва да й бъдат възстановени от ответника.

По изложените съображения и на основание чл. 172, ал. 2 АПК, Административен съд София - град, Трето отделение, 78 състав

Р Е Ш И :

ОТМЕНЯ Заповед № ЗСПД/Д-А-А/3585 от 25.10.2023 година на директора на Дирекция „Социално подпомагане“ – А..

ИЗПРАЩА делото като преписка на Дирекция „Социално подпомагане“ - Б. за ново

произнасяне в съответствие с дадените в настоящото решение указания за тълкуване и прилагане на закона.

ОСЪЖДА Дирекция „Социално подпомагане“ – А. да заплати на М. П. – гражданка на У., ЛНЧ [ЕГН], с предоставена временна закрила в Република България, сумата 10 лв. - разноси по делото.

Решението е окончателно не подлежи на обжалване на основание чл.10, ал.6 от Закона за семейни помощи за деца.

СЪДИЯ: